

پارانهوه له ئاو

شيعر

# پارانهوه له ئاو...

جه مال غه ميار

2001

له بلاوکراوه کانی بنکە ی ئه ده بی و رووناکبیری گه لاویژ

پارانه وه له ئاو	ناوی کتیب:	➤
جهمال غه مبار	نووسەر:	➤
شیعر	بایه تا:	➤
طه حمه نوری	کۆمپیوتەر:	➤
چاپخانه ی دانا	نۆفسیت:	➤
(500) دانه	تیراژ:	➤
2001	سال:	➤
کوردستان - سلیمانی	شوین:	➤

ژماره ی سپاردن: 97 ی سالی 2001 ی وهزارهتی رۆشنبیری دراوهتی

پارانهوه له ئاو

جهمال غه ميار

بو:

باران و (ئهو) كه نه متواني بياننوسمهوه!

پيشكه شه..

جهمال غه ميار

شام – 2001



پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار

## به شیک له ئیوارانی ئیمپراتۆر

\* چونکه، شهو داها ت و  
 به ربه ریه کان نه گه یشتن..  
 هیندهش نابی، هه ندی خه ئك  
 له سنووره كانه وه گه یشتوون،  
 نه وانیش ده ئین“  
 به ربه ریه کان له وی نین..  
 نه میستاکه، بی هاتنی به ربه ریه کان،  
 داخو، ئیمه چیمان به سه ردی؟!  
 (کافایس)

له قه سیده ی — به دهم چاوه پروانی به ربه ریه کان وه —

ئیواره کانی ئیمپراتۆر / نهو ئیوارانهن که — رهوهز — یان — گورون — م  
 تیدا ناسی / نهو، واته — رهوهز — له قهرنی داها تووی شه ره کانی

ئىمپىراتۆردا جەنگاۋەرىكى سەقەت دەبى / چاۋى راستى لەدەست  
 ئەدات و / لەبەردەم چىرا ماندوۋەكاندا / دەقەكانى شەر بە من  
 دەنووسىتەۋە و / بەدەم تايغۇئىدى بىرەۋەرىيەكانى خۇيەۋە /  
 دەيانخوات و / پاشان دوا ۋرتە ۋرت / لە كورە تاقانەكەى - مەريەم  
 - قەرزەكا و كەچى بەپىچەۋانەى ئەۋىشەۋە / بەر لە كوژانەۋەى  
 مائىك / بەر لە پىۋەدانى دەرگاكانى رووناكىي / لاستىكىكى خەت  
 كوژانەۋەم ئەداتى و / سەرلەنوئ / رووبارىكم پى پر دەكات لە رەسمى  
 ئەۋ گىلاسەنى / كە بروايان بە كەنارە خۇلەمىشپىيەكان نەبوو / كەچى  
 بىرەنەكانى خۇشيان لا جىھىشتن / بەر لە تەۋاۋبوۋنى دەقەكانى شەر /  
 پىم دەلىت:

من ئەۋم، خۇيم.

ئەۋ بارانە غەمگىنانەم بدەرەۋە

كە بە ئىمزاى ئەستىران نەۋايە، نەدەبارىن.

من ئەۋم،

شەرابى خۇيەكەم بۇن كە!

مەگەر نازانىت، بە تەنافى شەرپكى ئىمپىراتۆرەۋە

دەرپىيەكى بەجىماۋ بووم،

رىشۇلەپەكى مەلوول، لەترسى ئەۋەى

داۋە سەرخۇشەكان، لە عەۋرەتى نەروانن،

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

له پێی کردم..

من ئەوم، خۆی.. که هه‌میشه پیم ده‌وتیت

ئهو چنگه هه‌نگوینه‌ی تۆ رشتت

من، یاخود سه‌رمایه‌یه‌کی له عه‌زاب

لی‌که‌وته‌وه..

من ئەوم، خۆی.. که هه‌میشه لیم ده‌پرسیت:

کلیلی ئەم نه‌عشه به‌کێیه؟

له تهرمی - ئازادی - ی زیاتر،

کاممانی تیا راکشاوین؟

ئیتیر له‌ویوه، له‌و پرسیاره‌وه

په‌رداخی که پر بوو له بزهی مه‌عه‌نیی،

په‌نجه‌ره‌یه‌ک که پر بوو

له سه‌مای ساکاری چۆله‌که‌کان

هه‌ره‌یان کرد..

ئیتیر له‌ویوه پیت ده‌وتم

ئیمه ئهو خاچه شووشه‌یییانه بووین

پیش ئه‌وه‌ی رووناکییمان له‌سه‌ر برۆی

هینده یان گیای درۆ و ته نیایی  
 به جهسته ماندا هه لواسی،  
 تاكو له گهڵ شهوه مۆره كانی مردنا  
 لیمان بووه شهڕ و ههرا و،  
 ئیمه دۆراین...  
 ئیتر لهو یوه، پیت دهوتم  
 ئیمه ی مناله هه مه جیه كانی ئیمپراتۆر  
 كه له خلتیه شهڕه كانی ئه ودا  
 شه خته ی زه مه نمان  
 بۆ مه له كردنی خه یاییترین سه فهر ده شكاند..  
 كه خه ریکی نووسینه وه ی ترس و خه ونی باراناوی  
 بالنده غه رقه كانی ئیوه بووین.  
 له و چیرۆكه سه یرانه ده چووین،  
 كه له گهڵ گلینه قاوه یییه كاندا  
 خزانه نیو ئیکلیله كانی شیعره وه!  
 ئیتر لهو یوه، له و پرسیاره وه، پیت دهوتم  
 چ فانتازیایه کی ره تگینه، مردن.. ئه و كاته ی  
 به ریکای سورمه چنی شه هاده تا  
 چاوێك له ده ریا قه رز ده كه یت و،



پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

پەرژینیەک له خوا و،  
 داستانێک له فەجری یۆتۆ بیا..  
 ھەر بۆ ئەوێ، سەیرانی پۆلی کوکوختی  
 بۆ (پارکی ئازادی)  
 یان بۆ (باخچەی گلکەندا)، نەشیوی..  
 ھەر بۆ ئەوێ، ھاوڕێکەم بەدیار تەماشاکردنی  
 سونبۆلەکانی ئاگرەو،  
 گەلا سەرخۆشەکانی کە لە مەرگ بەردەبنەو،  
 نەژمیری و  
 سروشت لە جامێک بێھودەیدا، نەبینی..  
 لەوێوە پێت دەوتم "چی دەبوو گەر، قایرەسیکی  
 سەیر بوومایە و  
 بە ئاوێک لە ئاوە روونەکانی تاعوون،  
 خۆم بشۆردایە، چی دەبوو؟  
 پێت دەوتم "خوایە تۆش گەمارۆیەکی تر بوویت  
 لە بالای تەپری رێگاکانمەو، ئالایت..  
 تۆ، لە ناو دڵیکدا، سێبەری وەھمیکت لەخۆت ئەتەکاند

که چی من هیشاکه،  
 باسی ئەو گالیسکه بی‌دەنگانەم دەکرد  
 مردنیان بۆ باشووری بەهەشت دەگواستەو!

هیشاکه لەو کۆنە کلیسایە ئەدوام،  
 دەستووسی برینیەک و  
 قوتوویەک زەنگیانە ی عیشقم تیا دا جی‌هیشت...

هەموو رێکاکان شارەزا بووم  
 که چی لەگەڵ – لۆرکا – دا،  
 نەچووینەو سەر دەر وازەکانی – قورئوبە!

لەناو قەلایەک خۆلەمیشدا،  
 بۆ ئەفسانە یەکی خۆمان دەگەڕاین و  
 ناوێشانە کە یمان ون کردبوو،  
 بەلام یە کەم دێری وابوو:

کێ بەسەر ئاگرەو بەگیرئ،  
 دەبی بە نەفرەت خۆی بشوات!  
 دەبی چاوەکانی ببەخشیتە گلۆپەکانی  
 هۆلی نووستنی ئیمپراتۆر!

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

دواتر، حیکایەتخوان کە هەر خۆمان بووین

دەمانووت:

بە خۆمان بوو.. هەر لە گیرفانی شەوێکەکانی خۆماندا بوو

کلیلی ئەو نەعشە سەفەرییانە

گۆلە باشوورییەکانیان تیدا راکشبوون!

هەموو شاخەکانی چاوەروانی، بەسەر پشتهی خۆمانەوه

لە قەفەسی دنیایان دەروانی..

لە خواوەندی ئاگر دەپارێنەوه،

پیریتی ئەفسانەکانمان پێ بێخشی..

فێرمان بکات

بە مۆسیقا و کتیب و ئەستێرە

بۆلێن سوپاس..

ئەو کاتە بۆشایی نیوان قسەکانمان

پرێدەکەن لە ئاو..

دیسان، لەوێهە پێت دەوتم

ده بئ تۆ داواي لیبوردن له من بکهیت،  
 من به سیانزه سالی، بیست و یهك شهرم بینی و  
 له بالق بوونیشا  
 له حیاتی جهستهی حۆرییهك،  
 پۆرتیری ئیمپراتۆریان نیشان دام..  
 له بالق بوونا.. ئیمپراتۆر هه موومانی رووت کرده وه و  
 له گۆمی خه تاکانی خۆی هه لکیشاین..  
 هه موومانی خسته ئاوینه کانی ئیشتیهاوه،  
 ئیشتیهای تاریکی،  
 بۆئه وهی سه ما له گیا و گۆله وه، فیرنه بین!  
 له ئیوارانی ئیمپراتۆردا، دهشی به یه کتر بگهینه وه  
 دهشی جاریکی تر، نهینیی نیوان  
 باخچه و گويزانت بۆ باس بکه م..  
 دهشی قسه له باره ی خه ونه به تاله کانی - ئاو - یکه وه بکه م  
 هیشوو ه ماسیه کانی پیکه نینی، غه رق کردین،  
 خواش گوئی لیم بی!  
 دهشی به بهرچاوی خاک و خۆله وه،  
 ده ریاهه ک سه فەر بگويزینه وه لای قرشه چاوشینه کان

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

به — زۆربا- ش بڵیین ئەوەتاین،  
 ئەوە ئیمهین: نازانین دایکمان خیاڵەتەزەدەیه  
 یان، خۆمان؟!  
 ئەوەتاین، به باوەشێ پشیلەیی حەرامزادەوه  
 هیچ شەمەندەفەرێکی غوربەت، بارمان ناکات!  
 لە ئیوارانی ئیمپراتۆردا، نەبادا بەیەکتەری بگەینەوه  
 نەبادا بگەرێینەوه دۆزەخ!  
 ئیمپراتۆر، پیللۆهکانی لێی ییزارن،  
 هێندەیی بۆ سەرداب و ژێرزەمینە تاریکەکان  
 راپیچ کردوون!  
 دەستەکانی، داد و بێدادییانە لەوهی  
 هێندەیی لە گەردنی سەدان گۆلدا،  
 بوونەتە پەت!  
 ئیمپراتۆر، لەنیو خودەیی هەر جەنگاوەریکدا  
 پەیکەرێکی بچکۆلانەیی خۆی دادەنێ..  
 لە ئیوارانی ئەودا، ئەگەر یەکنێ لە ژنەکانی  
 نەچیتە حەوزی قۆدگاوه  
 ئەو شەوه دەبێ تەنیا بێ و

به دزییه وه، گه مه له گهڵ بالیفه کهیدا بکات!  
 له ئیوارانی ئەودا، نه بادا سه گه کانی ئیمپراتۆر له ده رگا بدەن،  
 نه بادا بگه رپینه وه دۆزهخ،  
 کاتی به یه کتر ده گه یه وه:  
 ده بی له حیاتی ماچ، شه رابی دگوشه رانمان پی بی!  
 له حیاتی ره یحانه، بۆنی زیندانمان لی بی!  
 له و ئیوارانه دا، نه بادا بگه رپینه وه دۆزهخ،  
 گولدا نیکم له پشت گه مارۆی  
 ره تگه کانه وه بۆ دانی!  
 من هه ر نه وه ندهم له ده ست هات،  
 چنگی پشکو رو که مه شه معه دانی  
 نیو نه و هیلانه خاپوورانه ی  
 هه تا کو لیواری سه هۆل،  
 له رز و تای شه ر، کوشته بوونی..  
 من هه ر نه وه ندهم له ده ست هات،  
 نیوهرۆیه کی سه فه ر، له گهڵ مو عجیزه ی  
 بارانی ک ماچدا

پارانه وه له ئاو

جهمال غهبار

له ته نیشته ئوتوبوسیکی رێگای دۆزه خدای،  
 ئهوکاتهی کچیک که به سه راب دهچوو  
 له ته ئاوینه یه کی ده رهینا و  
 ماکیاژه که ی تۆخ کرده وه،  
 هه ر ئه وه نده م له ده ست هات،  
 چنگی تلپاک بجه مه مشتی پاسه وانه کانی رێگاوه،  
 رێگای نیوان ماله کانی شه مشه مه کویره و  
 کوخته دار ماوه کانی ئومید!  
 هه ر ئه وه نده م له ده ست هات،  
 خۆم به و پاسداره ریشن و، جه ندرمه بی سملانه بناسینم،  
 منیان کوشت و  
 ده م و لووتی بر اویشمیان،  
 ده ر خواردی سه گه بیدار و برسی یه کانی  
 ئه و ناوه دا!  
 من هه ر ئه وه نده م له ده ست هات،  
 به سنووره کانی تۆفان بلییم،

ریم بدەن پۆلی ئاواز بەرمەووە لای  
 ئەو بۆلەندە سەقەتەنە  
 کە لە ئینجانە تۆراون!  
 ریم بدەن، بچمە سەردانی ئەو پرسیارانە  
 کە بە درێزایی ریتا چۆلەکانی نەگەیشتن  
 خۆیان لەنیو بەفری سەفەردا،  
 نقوم دەکرد!  
 \* \* \*

دیسانەو، ئیوارانی ئیمپراتۆر..  
 لەو ئیوارانەدا، لەم ئاویە بچوکەدا / جیگە چاوم ناییتەووە / گریان  
 ھەندەسە رۆژگارێکە / بەیانینی یەکەمی ھەموو جەژنی / دەمبەتەووە  
 سەرگۆڕی کورەکەم / کورە شەھید و نامۆکەم / لەنیوانی یانزە  
 قەبری بازنییدا / نازانم کامەیان بۆن کەم / باوەش بەیەکیکیاندا  
 دەکەم / ئەمەیانە .. نە .. ئەوەیان / نایدۆزمەووە .. ناچار ..  
 یەکیکیان دەکەمە گۆڕی ئەو و / بەخۆم دەلیم: / ئەمەیانە .. ئا ..  
 ئەمەیان / تیر باوەشی پێدا دەکەم .. / دەلیم ئۆخە .. / ئیدی تەمی  
 بەیانینی سەر پەنجەرە تەنیایی ناسریم .. / ئیدی سوپاسی گەرم و



پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

گورپی میژوو ناکەم.. / له دەرگای هیچ وەرزیکی دیکە ی گریانەوه

ناچمە ژووری فرینەوه.. / قفلی هیچ گومانی

ناترازینم..

من لەو قسە و باسە شیرینانەدا بووم،

خوای گوی ی لیم بوو!

دیسانەوه، بردمیەوه لای ئیوارە تالەکانی ئیمپراتۆر!

ئەو، بەشیکی ئیواران،

له لستنهوهی پاشماوهی ئەو شەرابە یاقوتییە بەسەردەبات

که له ترئی مەمکی سازادهیه کهوه، دەتکی..

لهوێوه، جەستەیه ک دەست پێدەکا و

جەستەیه کی دی، کوئایی دی!

لهوێوه، من هەزارەمینێ ئەو ئاوێنە شکاوانەم

ئیمپراتۆر، پارچەکانی بەسەر برینی

قوربانییەکانی خۆیدا وەردەکات..

لهوێوه، من هەزارەمینێ ئەو ئەسپە ماندووانەم

که خواوەندیش، تفاق و باره قورسهکانی

شەری پێ گواستمهوه!  
 ئیدی لهویوه پیت دهوتم،  
 ئیمه ی مناله هه مه جیهه کانی ئیمپراتۆر،  
 کاتی پیکه نینمان لی ده پرا،  
 روخسارمان قه وزه ی شینی ده گرت..  
 که ده چووین باخه کان بپرین، هه نار بدزین  
 گۆرهوی کۆلۆنمان له سه ر و دم و چاو ده کرد..  
 که ده شگه را پنه وه، نه مانده توانی بلین،  
 گۆمیکمان له ری بینیه،  
 تیایدا بۆقیك  
 مانگی له پی خۆی کرد بوو..  
 ئیمه هه موو، مناله زۆل و سه قه ته کانی ئیمپراتۆر بووین،  
 له به رمیل و زبڵخانه کانی  
 قه رنیک تری شه ره کانی نه ودا،  
 نه، عاشق بووین..  
 نه، مه عشوقه یه کمان هه بوو،  
 ئیمه هه موو، سه ر و خواری ریکا کان  
 به له د و شه ره زا بووین،  
 که چی هه رگیز، ئیمه هه رگیز،

پارانه وه له ئاو

جهمال غنيمار

له گهڻ (خۆرکا) دا

به (قورتوبه) نه گه یشتین و

نه گه یشتین و..

که گه یشتین..!

که یشتن وردوخاش ببوو!

1997 سلیمانی

\* ئه م قه سیده یه له دووهمین فیستیڤالی گه لایژدا له سلیمانی  
خوینراوه ته وه .

به سه فیره کانی عیشق بلێ ... ..

\* - با - بیزار نابێ

له به خشیانی ههردوو مه مکی،

به لیوه کانی ئاسۆ..

(ئەدۆنيس)

\* ئەى تۆ

لە بەخشىنى كام شتى خۆت بە من،

بىزار نابىت..

(هابىل يوسف)

بەلام (بەرىدى عاشقان) ھات و،

عیشقنامەى گول و بەرد و ئاوى پى نەبوو..

ھەندى پىناسەم ھەبوون بۆ تۆ،

بۆ نەورەس و جەنگ و باران،

دەموست لەسەر پىلووى شەو،

مىخەکیانە بیان نووسم..

- بۆنژۆ، ھاوړى! نەمدیوہ عەتر و قاوہ پیکەوہ

لەبەردەم پیاوہ تیمساحیہکانى

کەناردا، نۆش کړین!

بۆنژۆ، ئەى ئەو کچە غەریقەى

ئەى ئەو ماسییە عەزرایەى

لەترسى رۆح دزیکى تر

پارانهوه له ئاو

جهمال غنیمار

ههتاكو روانين دهلی بهس..

تابووته كانی خوشه ویستیت بۆ دهژمیرم!

- بۆنژۆ، هاوړی!

گهر كه مێك تاقهتت ماوه

ههتا پاكوووسی ئەم شیعره تهواو دهبی،

لام دانیشه..

عاشقیکی سهمه رقه ندیی، ئیواره كانی دزیوم،

به منالی، ولاتی سهمه رقه ند لای من

كو تایی به كانی به ههشت بوو

چونكه لهویوه ئاوینه و عیشق و ههتاو

سلاویان له ئیمه دهکرد..

هاوړی! به دهم ژهنینی میلۆدیکای ته نیایی خۆتهوه و

ههتا پاكوووسی ئەم شیعره تهواو دهبی و،

ههتا بیداریی دهخهوی،

ههندی لهم چۆله وانیهی رۆحم، رابمینه!

دواتر، له مه نغایه کی ویرانهوه، بۆ مه نغایه کی ویران تر..

دواتر، له قهره جیکی پۆشتهوه، بۆ گهریده کی رووت..

دواتر، چاوه کانم له شهوی گفتوگۆی  
 جوئی مه مکتدا پیکه وه،  
 به جی ديلم...  
 که دیمه وه، بهرده کان لهم شه رستانه دا پیرده بن...  
 ئاوینه کانی گیان، بو یادگار  
 سه فهری بوو که شووشه دلشکاوه کان  
 دهنووسنه وه...  
 که دیمه وه، چه رخی سه راحت و  
 ژهنینی کونشیرتوی عیشق، به سه ده چن...  
 له تابووتیکی ژیرئاوکه وتووی پر ئه فسانه دا، دیمه وه...  
 تشرینی سی یه می سالی دوو هه زار و نازانم چه نده می  
 عیشق ده بینم  
 به سووتیانی شینی کوتره غه مگینه کانه وه،  
 له جیاتی ماچ، گولی یه ئس بۆن ده که م،  
 به سه ره رییدا ده که وم،  
 که دیمه وه،  
 نازانم حیکایه تی چه ند رووخان و  
 خه می چه نده م دلبرین و

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

وههمی چەندەم خۆشه‌ویستیت بۆ باس بکەم؟

کە دیمەوه، ئیدی نازانم...

بۆچی ئەو هەموو بەسەرھات و شۆرشە جوانەمەرگانەیی

کە عیشقی من وەک جەنگێکی ئەزەلیی گۆل

دژی هەلۆه‌رین بەرپای کردن،

لە ئیوارەییەکی زیرەیییدا

سەدەییەکی فریشتەیی پرده‌کەن لە کوشتنی بەفر!

ئیدی نازانم بۆچی دیمەوه؟

- بۆنژۆ، هاوڕێ!

- بۆنژۆ ئەو سەرابی هەشتەم!

سەردەرناکەم لە لوغزی قسە و باسە

شیعیریەکانی باران....

سەردەرناکەم، بۆچی کافتیریا و پیراتکراوەکانی

سەر بەندەرەکانی شەڕ و خۆشه‌ویستی،

پر دەبن لە نەزیری شەرابی ئەو ساقییە

بەهەشتیانەیی

کۆپە خۆلەمیشییەکانیان

فرمیسکی پیغمبه رانهی تۆی نه وره سیان

لێ ده تکی...

تۆ، بالیکت که وته ده ریاوه و،

باله کهی تهرت له ئاگرێکی سپی هه لکیشنا

که چی رووتبوونه وهت له چۆله که یه ک خواست و،

سه ده فی گونا هیکێ سه فه رییته له من،

له فرینه سه وزه کانی من، قهرز کرد!

نازانم، بۆچی دیمه وه؟!

ده روانم، ئیدی ئیمه، منال... منال بووینه ته وه

پیش ته وهی مه غریبی پیکه نین دابی

ده بی خۆبکه ینه وه به مالی گریاندا،

رۆژه ته نیاکان، له گه ل مات بوونی تریغه دا

ده بی به دیار گۆمیکێ پر ئه ستیره وه

دانبیشین

ئه و ماسی یه بی زمانانه بژمیرین،

که ناتوانن پیکه نین بۆ منالیمان بکیرنه وه

له پیشوازی زایه لهی ده تکیکی خه منا کدا،

ده بی سروودیک بۆ جهنگ...



پارانهوه له ئاو

جهمال غنیمار

بۆ ته‌نیايي...

بۆ ته‌لاقى نيشتمان له شۆرش، بچ‌پـ...

ده‌بـ وه‌ك گۆزه‌كانى سه‌رشانى فيراق،

جۆريـك له خه‌مساردىيمان لـى بـتـ...

رۆژه ته‌نياكان، ئه‌ى سه‌رابى هه‌شته‌م!

ده‌بـ مروارى ئه‌و عيشقه له چاو بگـرين

كه شه‌رحى نوێژه‌كانى گۆلى له به‌رده‌م باخچه‌دا،

پـ نه‌كـ...

كه نه‌يتوانى ئامۆژگارى ئه‌و ماسيـگـ ته‌يشكاوه بـكات

هه‌ورى عاتيفه‌ى راوكـردـين!

له‌وپه‌رى مه‌ست بونـدا، ئه‌و ماسيـگـ ته‌يشكاوه

بـالى كه‌ناريـه‌كى ساحيرى

له‌به‌ركـرد و،

كـچـينـى نه‌وـه‌سـيـكى، له په‌رداخيـك مه‌حـالـدا

مۆميا كـرد...!

ئاخـر چـى له وه‌فا ده‌بارـى،

كه ديواره‌كان ميخه‌كى عوزله‌تيان لـى بـروـى...

ئاخىر چىي لى وەفا ھەلدەوەرئ،  
 كە پەنجەرە و دىۋارى ژوورەكانى يەكتر رامووسان  
 بىي وەفابن...  
 كە زەمەن و سەعائە ژەنگاۋىيەكانى  
 نىي پەنا و حەشارگەكانى  
 يەكتر ھەلمىزىن، بىي وەفا بن....  
 ئاخىر چىي لى فرمىسكى (وەفا) كەم،  
 كە مەست بوون خوشى بىي وەفابى...!  
 - بۆنرۆ، ھاۋرې!  
 ئەمىستانش (بەرىدى عاشقان) نەگە يىشت و  
 ئەمىستان بەتەنھا خۆت و، ھەر خۋاى خۆت و  
 بەتەنھا مېژوۋىيەك پاكىزەبى و،  
 بەتەنھا پەيژەى ئەو يادانەى  
 دەتگى پايزى پىادا سەردەخەيت  
 بەرەو وەرزى ئاشوۋفەبى  
 ھايلېك و خۋىنەكەى خۋى!  
 ئەمىستان لەبەردەم پەيكەرەكانى ئاشنا بووندا،  
 بادەى شىعەرى نىيە، پەرنەيىت لە گىلاسى

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

ماچ و سىجری پێك گەشتن...

ئەمىستا گەرانەوه يەك نىيە،

قەتڵ و عامى ولاتى جەستەى تۆ و،

ژنە غەریبەكان كە شەوانە

تەنیاىى بەخۆدا ئەدەن،

باس نەكات!

چىرۆكى رەنگىك نىيە، پەمەىى تر

لە گەلاى ئەو سىوانەى

ترسام وەك پەشمەك لە دەمما بتوینەوه...

- بۆنژۆ، هاوڕێ!

سێ شەممە يەك لە مالى وەفادا،

پەنجەرە يەك بۆ روانىن بخوازە

سێ شەممە يەك "چاوەرێ بە، پێت دەلیم:

من پیاوى ئەم چەرخی نیم،

من شەرقیەتى خۆمم

لەبەردەم رۆج دزێكدا، لەدەست داوه....

ئەو دەمەى، خۆر نشینانى، داوام لە خواوەند کرد،

هاوړپیه تيم قه بول بکات،  
 تهو، چاوی خوځی نیشان دام،  
 سږ شه ممه یه ک، چاوهړی به، پیت ده لیم  
 بیزار بووم له نووسین... بیزار...  
 ئیدی با نووسین ته واو بږ، په نجه ره کان بکهینه وه!  
 با سهیری ولاتیک بکهین، شمشیری تیدا ئه روځی  
 دهرگای باخچه کانی شکاون...  
 تیرمینال و. پاصه کانیشی، کورسی به کیان تیا نه ماوه  
 خو شه ویستی پشوویه ک بدات و  
 له شه قامیکه وه بچږ بؤ شه قامیکی تر...  
 ئیدی با نووسین ته واو بږ  
 با له سهر گوره کانی ئایینده مان،  
 ماچه دیله کانی یه کدی ئالوگور کهین...  
 من روځیکی بیزارم له وه هم و گومان و قه دهر!  
 من شه ویکم، له جیاتی ئه ستیره،  
 پیم خو شه عیشق بگرم...  
 تۆ ده لږی: له زه تی نه ماوه،  
 ئیدی بؤ یاری له ناو ئه م فرمیسکانه دا



لهوئ، له دهرهوهی کوشتنه ناوهخته کاند  
 لهسهر ئهو روژنامانه راده کشیین،  
 که ههتاو: سهر نووسه ریا نه...  
 که ده ریا: به دزیی راوچییه کانه وه،  
 شه ره قسهی نیوان کاپتن و  
 نه ههنگه کانی تییدا ده نووسی...  
 - بۆنژۆ، هاوڕی... له مه غزای ئهم بۆنژۆیهی  
 خۆم تی ناگه م  
 په مه ییتر، وه ره پیشی..  
 سه رابی تر، ماچم بکه..  
 که ی له فه جره کانی بریندا،  
 سلّوی تاریکی، له گه لّ جگه ردا کیشراوه؟  
 هه تا که ی به کوژراوی بگه رپینه وه لای بی دهنگی..  
 هه تا که ی گژوگیای ئهم ده نینه، به جه سته مانه وه  
 برۆی..  
 له مندا نغرو به .. منیک له سهر شووشه ی  
 په نجه ره کانی زه مه ن،  
 که له که بووم..  
 ناچار پارچه یه که له دلم ئه بهرم  
 به بی دهنگی، که له که بوونی خۆمی پی ده سر مه وه و

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

لهودیویشهوه منالیک وهک یهزدان دهستم دهگریت و  
 تاجی شیت بوون دهکاته سهرم..  
 ئهوه خۆمم، ههر بهتهنئ خۆم و بهس!  
 به نیشتمان دهلیم: دهخیلم چیدی پهریزادهکانم  
 جی مههیله...  
 دهخیلم چیدی باوه پ بهو ههوره ههسوودانه  
 مهکه  
 زهفهه به خۆم و  
 به دلم و  
 به فرمیسکهکانم دههه...  
 - بۆنژۆ، هاوڕێ!  
 - بۆنژۆ ئهی سهراپی ههشتهه  
 ئههجارهشیان درهنگ هاتیت  
 ئیدی جاری بیزاری له نووسین ئهدهم..  
 قسهکانی بهههشتم  
 له تهپلهکیکی شکاوی جگه رههه، دهکوژینهوه...  
 جوانترین سالهکانم کهلاهه بوون،  
 رازاوهترین میجرابی ئهوینم،  
 پرکران له فانووسی تهنیایی..

ئىنى سالى عەزاب..  
 ئىنى دوا مەنزى چىزىنىن  
 لە ھاتنى وەرزى درۆ و دلسافى،  
 من بىزار بووم لە نووسىن... بىزار..  
 تۆش درەنگ ھاتى و،  
 نىشتەمانىش رۆيشتەو ە بۆ ناو جەنگەلستانەكەى خۆى  
 تا دەستىوێر بە شەرەكانى بشوات..  
 دەمىك نىيە جىتان ھىشتوووم،  
 دەمىك نىيە بەم لوتكەى تارىكەو ە مردوووم،  
 ئىدى دەست ناخەمە شاعىرىتى گەردوونەو ە،  
 ئىدى نەپنىيە سادەكانى جۆگەلە  
 لای رووبار باس ناكەم..  
 ئىدى سەرى خۆم و لە كۆچ و برىن و عەزاب و  
 بىمروەتیی ئاگردا  
 سىپى ناكەم...!  
 ھاورى..  
 بۆنرۆ...!

\* بۆنرۆ: (بە زمانى فەرەنسى) واتا بە يانیت باش!



پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار



---

## بەردەوان . . .

چەند سەرنجیکی گۆننارییه له نه‌مردنی هاورپم  
(عوسمان چیاوار)

\* غەریبیت باش، بەردەوان..!

بەم بەیانیه سادەیه

ئەو بەردانە ی بەکوڵتەوێن

کامیان له هیی (سیزیف) دەچی

بەردی شۆرش،

بەردی شانۆ

یان بەردی کورد؟!!

بەم بەیانیه سادەیه

له پەنا ئەو دەریا غەمگینه‌دا چیی دەکەیت،

پارانه وه له ئاو

جەمال غەبار

بە نیازیت خەمێکی وهک خۆت سەرسپیی

بۆ کچه گۆشه گیره کانی که ناری پایز شهرح کهیت

یان وهک جارێ چاوه پڕی هاتنه وهی

ئهو قه یاغه مارۆنیان به کهیت

که رۆژانی تریغه یان بار کردبوو،

سه و لیان به عیشق لی ئه دا..

\* غه ربیبت باش " به رده وان

ببوره له خه وم کردیت

مه گه رتۆ، هه مان قه له نده ره که ی

جارێ نیت

ده تو یست له په نا ساده یی دا

ژووره که پر که ییت له دو که لی جگه ره و

بۆنی چا...

هه ر به ساده یی، به ختی شیعر

بۆ په ریزاده به ده به خته کان،

بۆ سه را به مان دو وه که ی من،

بگرتنه وه...

به سادەیی، ورتە ورتێکت دەکرد و، دەتوت:

با عاریفانە هەول دەین

ببینە وه به کورپی ئەو خێلە قەرەجییانە

شمشالیان دەکردە تیرۆک و

گەلایان پێ دەشیلا بۆ نان...

ئەو خێلە قەرەجییانە

ددانە کلۆرەکانی مانگیان دەکێشا و

ئەستێرەیان لە جێ دەچاند...

\* غەریبیت باش " بەردەوان!

تۆ ئیمەت فێری ئەوه کرد

وهرزه کانی دڤنه وایی

ببینە وه بۆ کوخته کانی (گولعومه را)،

ئەو کوختانە لە کەتان چنێبوومان!

فێرت کردین

رێز لە مانگرتنی ئاو بگرتین

ئەو کاتە ی وشکانیی، به زۆر

پارانهوه له ئاو

جهمال غنیمار

فاتووره‌ی ده‌عه‌ته ساخته‌کانی

بارانی پی ده‌سپیری!

غهریبیت باش،

ئه‌ی موغانی ئه‌و عومره‌ی

یه‌کێ له به‌رده‌کانی سه‌رشانت

که به‌ردی سه‌فه‌ر بوو، سه‌فه‌ر،

به‌ کوڵی چ شیعریکه‌وه نه‌ده‌نووسا...

تازه روخسه‌تی چیی له مردن ده‌خوازیت

که زینده‌گیی دو دڵ بێ

له‌مانه‌وه له‌نیوان که‌لاه‌ه‌کانی عومریکی فانیی و

گوێ نه‌گرتن له نائومییدی

مه‌لاه شه‌که‌ته‌که‌ی (چیخوفا)!

غهریبیت باش “به‌رده‌وان!

که هاتمه‌ لات

باسی میژووی ئه‌و دیوارانه‌ت لا کردم

که له باخه‌لی قوردا نووستون و

برینی ئەو باخچە نەزۆکانەت نیشان دام  
 کە بەناوی گول و نەمامە بێئاگاگانهوه،  
 سەدان ئاشووب، دژی هەتاو دەگیرن!  
 بێهوودە بوو کە هاتمە لات  
 گۆرپکی هێمن و لەسەر خۆ نەماوو  
 هەندێ راکشانی تیا قەرز کەم...  
 سنووقی گومانیک نەماوو،  
 سیبەرە هەلاتوو کانی حەقیقەت و  
 دۆستایەتی کوژراوی  
 نیوان کلێل و دەرگای  
 خوار و ژووری نیشتمانی تیدا  
 بشارمەوه!  
 \* غەریبیت باش  
 ببوورە لەخەوم کردیت  
 ببوورە عەزابە نووستوو کانت  
 ئەدەمەوه دەست بیداری...  
 ببوورە تا ئیستا ماوم...

پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار

غهریبیت

باش..!





پارانهوه له ئاو

جهمال غهبار

## كه سى نه بوو توور د بى!

ببيستن، لهم ئيوارهى مروتهدا  
 كى له گهڻ مندا ئەم دهنگه ده بانهوه  
 بو سه رزهوى..  
 ببينن، لهم كه قالى برينهدا  
 كى له گهڻ مندا ئەم رهنگه  
 دىنيتهوه قسه خوشه كانى جارن..  
 دهنگ / بوئه وهى ئاوه كان  
 له غهرق بوونى خويان وه ئاگا يين..  
 رهنگ / بوئه وهى ئەو رووخساران بيبين  
 پاش نعووم بوونى دهمامكه ره شه كانيان  
 زيته زىتى چاويان

بهو چرایانه دهچن، یهك ئهوی تریان دهشکینی!  
 \* من له گهل ئهوانم بوو، ئهوانم ئهواند..  
 كهچی تو ئهی كچی گیا، ئهی نهسلی باران!  
 له ئیواری باخچهیه کدا، پیت وتم:  
 كه شمشیریان به رووی بهفردا ههكیشا  
 ئیدی كهس نهیتوانی،  
 قسهكان بهرینهوه مالی  
 كهس نهیویرا به مهسافهکانی نیوان  
 مهرگ و عیشق بلی:  
 - چهنده کورت و كهم خایان بوو،  
 چیرۆکی ئهوه عومرهی  
 لهسهه ههلمی درۆکان، نووسرایهوه..  
 هیشتا بناری ئهوه قسانه، خلتانی  
 وهنهوشهکانی برین بوون  
 ئهی كچی گیا!  
 تو ئاوت کرد به گالیسکه و  
 تو له پالتوی کاهینیکدا،

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

رووتبوونهوهی خوشت جی هیشته!  
 نازانم من لەم چیرۆکە هاتمه دهري،  
 يان تۆ گۆلیک بووی له گۆله شه رعییه کانی  
 پیک گه یشتنی جهستهی نیوان  
 باخی یه ئس و  
 کانیه ک دوو دلی و گریان!  
 نهی کچی گیا!  
 له قهفەسی ئەم چیرۆکە رووناکه وه،  
 یه قینیکی ئه رخه وانی دیت و  
 ناهیلی چی دی به باوهش  
 ته م بگوێزمه وه ناو رهحمی ئەو بآنده  
 چاو رهشانهی  
 له گۆرانی و تندا، له ئاده میی ده چن،  
 به گۆل و ماچ خۆیان ده شوون..  
 ئەم چیرۆکە، له ئیواره یه کدا ده گیرمه وه  
 نامه وی چ ئه ستیره یه کی رووت

له شه به تى حه رفه كانى بخواتنه وه ..  
 گيرانه وهى ئهم چيروكه،  
 وهك ئه وه وايه گول ئانه شيكى تى به ربى  
 وهك ئه وه وايه، ده لىلى ئهم سه فه ره (با)يهك  
 بى و  
 ئاوله وهرىوى وه رزه كانى جهنگ  
 كو پريان كردى ..  
 يان رووبارىكى سيلوى بى،  
 كه يى به له مه وانه كانى هاوړى، پريان كردى،  
 دواتر، گيرانه وهى ئهم چيروكه  
 له درزى ئه و ده رگايه وهى  
 چاوه روانى هاتنه وهى غور به تزه ده كانى  
 دنيا بى،  
 وهك ئه وه وايه، به ئاسمان بلى:  
 كوشى خوت دا پوشه  
 پولى چوله كه به رپوهن  
 ژىربالان پره له فه ساد!

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

له دەرەوهی عیشقیشتدا، ئەهی کچی گیا، ئەهی

نەسلی باران،

گوئی گرتن لەم چیرۆکە

له تەماشاکردنی مەمکی رووتی

میوه شازادەکان دەچی

بەچاوی ئەو کاپتنە پیرانەهی،

هەر بۆ زهوق، شەپقەکانیان پرده کەن

له پووله کەهی ماسی!

له تەماشاکردنی جەستەهی خواوەند دەچی

بەچاوی ئەو هەورە شەبەقیانەهی

سەرله باران دەشوینین، کەهی بباری!

ئەم چیرۆکە، له پەردا خێکەوه رڤا

کریستاله کەهی پەرژینی دلی من بوو..

بەیتەوانە مێینه کانی دەرەوهی میژوو

مرواری ئەم بەیتەهی ئیمه وا دههۆننهوه و

دەلین:

\* ئیمه سی ھاوړی سەیر بووین،  
یەكەممان، كائینی بوو سەربە خێلی ئاگر..  
دووهممان، خەلكی شارێ بوو  
پیشەیان داتاشینی خاچ و  
تابووتگەریی بوو..  
لەو شارە، كەس نەبوو دەستی رووناکیی  
بگرت و  
سكیچە خوار و خێچەكانی ئەفین  
لەسەر تەختەرەشی پۆلەكان بكیشی..  
لەو شارە، ئەگەر خۆت لەگەڵ جەمعی  
ئەو ئەستێرە بیدارانە ناو نووس بگردایە  
كە ھاواریان دەکرد:  
ئەو عیشق، ھەول بدە، ژەنگ لیت نەدا  
لەولاو پیرەدرەختیكی كرمۆلی جە لەشان  
دەھات و  
وەك موراقیبەكە ی جاران ی پۆل  
ناوی لە لیستی گۆلە زۆر ھارەكاندا

پارانه وه له ئاو

جەمال غەبار

دەنوو سیت،

تاکە باخەوان هاتەوه

بە رەشەبا وەدەرت نێ!

ئیمە سێ ھاوڕێی سەیر بووین،

سێ یەمیشمان: لەسەر ئەلقە

شەپۆلە تەلخەکان

بە مرواریی بێدەنگیی

قوووبەیی بۆ گۆرانییەکانی

سەبری خۆی هەڵدەچنی

ئیمە هەریە کەمان گۆرێ سەفەریی خۆی بە

کۆلەوه،

کە بریارمان دا، لەترسی پەتای کوشندە

شارە جەنگەلییەکان هەلێین،

بیست و یەک شەوی تەواو بوو

هەریە کەمان حەنینی خۆی

بە قفلی دەرگاکانی ئەو زیندانەوه جێهێشتبوو

که هینده تاریکی و،  
 شێی ئازار و،  
 عەزابی شەر لێی دابوون،  
 قفلەکان خۆشیان  
 نه یانده زانی ده چنه وه سهر کام  
 مه عه دن!  
 هه ریه که مان، بیست و یه ک شه وی ته واو بوو  
 که ئه گه ر به گریان پێوانه بکرایه  
 یه کی حه وت گلینه مان به رده که وت..  
 له بیست و یه که مین شه ودا،  
 له پشوویه کی کور تی ناو سه تگه ریکی  
 روو خا ودا  
 - یه که ممان، گۆره سه فه رییه که ی بیر چوو..  
 - دوو ه ممان،  
 له به ئه وه ی باو کی تابوو تگه ریکی ناسراو بوو،  
 گۆره که ی له سه ر شانی روا بوو..  
 - سی یه ممان



پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار

چونكه له قوبه كانی ئاو شارەزا بوو،

چونكه عاشق بوو،

به خه مساردیه وه پێی وتین:

خه متان نه بێ،

هه موو زه مین، گۆرپکی جوانه بۆ ئیمه!

ئیتیر لهو شه وه وه،

خێلی ئاگر و

خێلی تابووتگه ران و

خێلی عاشقان، برپاریان دا:

سێ هاوڕێی سه یر و، خاوه نی یه ك كراس بن!

سێ نه دیمی یه كتر و، خاوه نی تاقه یه ك گۆر بن!

- ئیمه، سێ هاوڕێی سه یر بووین،

ئه و كاته ی هه ستمان ده كرد

له ناو قه د به ره و ژووری هه ریه كه ماندا،

گۆله رازیانه ی كۆستیك ده روێ،

ئه و گۆله مان ده خسته سه ر هه ر به ردی

بەرد، خۆی لە بۆنە کە ی دەتە کاند ..

دوا جار، بە ناوی خۆشەویستی و

بە ناوی ئەو وەسوەسە غەددارە ی

مەسیحی ھینایەو سەر زەمین،

بە زەمینمان وت:

- ئە ی زەمین،

کۆتایی تۆ لە کوپۆە یە کە ئیمە دەست پێدە کە ی!

ئەو ومان وت و،

دوا جار شوین قسە ی غەریبی کەوتین

پیش وخت سەعاتە کانی دەستمان ی

پیش خستبووینە سەر

چارە کی بو ی بۆ گومرا بوون،

بۆ وینە ی گۆلە کان!

ئەو غەریبە، ھەر یە کەمانی راسپارد

لە کۆتایی نووسینەو ی ھەر مردنیکا

نە نووسین، ماویتی ..

لە ناو پاشماو کانی لاپەرە حەوتیشدا

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

تیرۆرکردنی هیچ (نیشتمان) یەک

ئێجلان نەکەین..

ئێمە سێ ھاوڕێی سەیر بوون، سەیر!

شوێن قسە ی غەریبی کەوتین،

خۆی نەبوو، مەرگ بوو..

له ئاو پاراينهوه،

ئەگەر پێویست نەبێ، نەمانکوژی..

بە سەدەفی کەنارە کانمان وت،

ئێمە خەرقەمان پۆشیوه،

له گیرفانی شیعەرماندا

له باخەلی قسەماندا

لێرە ی حەرفی نادۆزیتەوه

رەسمی گۆرانییەکی ئەتک کراوی

لەسەر کیشرابی!

ئێمە سێ ھاوڕێی سەیر بووین، سەیر!

لەناو قەیرەیی ئەو ھەموو رەز و تری یەدا،

شەرابمان لە رۆحی گۆلە یاسەمینەکان

چی دەکرد...

لە خواردنەووی یەكەمین پێکدا،

من گویم لە چەزە چەزە

دامرکانەووی پشکووی ناخی یەکیکمان دەبوو،

نەمدەزانی کاممانین...

ئەوهمان کە سەر بە خێلی ئاگر بوو،

پێی دەوتین:

گوێ بگرن... ئەو دەنگە

ناله نالی سەرە مەرگی زەمینە

بەو هەموو قەد/سەتەیی خۆیەو

لە بەینی ئیمەدا دەمری...

بەو دەم و لەبەر شیرینەیی خۆی،

ئەو هاوڕێیەمان قسەیی بۆ دەکردین و

چاوی بریووو زەمەن

چۆن ئیمە لەبێردەکات و

چۆن لە نوری ئاتەشگەدەکانی خۆیمان

پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار

بئ بهش ده کات...

هه ندى جارىش به ورته ورتیکه وه ده یوت:

له ریکا، نووشى نزاى تارژهنى ده بین

که چاوى چه پی شووشه یه و

هه میشه له گه رتگه کاند، مشت و مرپتی...

به ده م هینانه قسه ی ژری تاره که یه وه

به ده م ئیواره باشی تیکه له به نووزه ی

ته نیایی په تگوبه کانه وه،

نه واری ده ریایه ک

یان جانتای خالی تاره که ی

پر ده کات له مینای ئه و سۆزه ی

که له قودداسی ناشتنی

عیشقیک هه لده ستی!

ئیمه سی هاوړی سهر بووین،

له سهر خوانی زمان،

یه کترمان داوه تی فیر بوونی

حیکمه نه کان ده کرد...  
 دووهممان هه میشه دهیوت:  
 ده بی من باجی فرۆشتنی ئەو تابووتانه بدهم  
 که باوکم دواي پرکردنه وەیان  
 به تەرمی جه تگاوه ره کان،  
 هەر خویشی، فری ئه دانه ده ریاوه..  
 ئەو پئی وابوو، کاتی وتاره هه ماسدار و  
 میژوویی به کانی نه هه تگ  
 له ئاپۆرای ماسییه زه لیله کاند  
 وه کو بنیشتیان لی دئی،  
 ئەو کات بروانن زه مهن چهنده  
 ئەشکه نه گهر ده بی..  
 زه مهن چهنده ماسۆشیان  
 که یغی بهو زولمه دیت  
 که میژووی شمشیر له ئیمه ی ده کات!  
 هاوړی سی به ممان پئی وابوو:  
 له ریکا، ئەرده لانییه ک دیت و

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

بەو ژنییەیی خۆبەوه

پیمان دەلی:

تازە ئیوه / بۆ گۆرێک بگەرین

نەفرەتەکانی خۆتانی تیدا / بشارنەوه ..

سەفەری ئیوه / سەفەری گەران بوو

بە دووی رەنگیدا

نە بۆ گۆرانیی،

نە بۆ شیعر،

نە بۆ گەرانهوه بۆ لای

جەستە مۆتالیزاییەکان نەشیا!

رەنگی، نەیتوانی لە مەنبەعی

پیکەنینی گۆلەوه بدوێ ..

رەنگی، نەیتوانی بە دووربینی ئەهلی دڵ،

تەماشای مەوجی ئەو برینانە بکات

کە یۆتۆبیای برا خەسیوهکان

گۆلدانەکانی خەسرەتی ئیمەیان

پێ ئاو دا!

ئەو ھاوڕێیەمان پێی وابوو،

ئەو ئەردەلانییە پرچ خورمایییە،

دیت و، بەو ژنییەیی خۆیەو

هیندە بە ھەببەتەو ئەدوئ،

دیوارەکان، لەحیاتێ گۆئی جاسووسی

ھەلخەن

چاوی ئەوین، دەبرنە قسەکانی ئەو..

ئەو ئەردەلانییە، هیندە گەزۆی عەقل

لە قسەکانی دەبارئ،

لووتەکان پەشیمان دەبنەو لەوێ

رۆژێک بوو چوون بۆنیان

بەدەمی عەشێقەکی (شاملو) ەو کردوو،

گوزارشیان لە خۆشەویستی ئەو داو!

ئیمە سێ ھاوڕێی سەیر بووین،

دواجار، من کە نازانم کامیان بووم،

بە ھەموومان، یان بە یەکێکمانم وت:



پارانهوه له ئاو

جهمال غهبار

ئای، ئیمه چهنده بچووک بووین  
 لهوه بچوکتتر بووین نه هیلین  
 درۆ سپییه کانمان  
 باویشک بۆ یه کتری بدەن..  
 لهوه بچوکتتر بووین بتوانین  
 سه ماوات و فرینی جهسته مان  
 له سه ر میزیک کوکهینه وه..  
 به هه موومان، یان به یه کیمانم وت:  
 بهر له کهوتنه خواره وهی بهردیک  
 بۆ ناو جامی له غهریزه،  
 بهرله وهی تۆش  
 بکه ویته ناو شه معه دانی قه سیده وه  
 له هیلانه یه کدا، که هی خۆت نه بوو  
 موسته عار بوو،  
 سه رنجت ئه دایه زاو و زئی  
 ئه و بوونه وه رانهی

له یه کتریان ده پرسی،  
 ئەم ههتاوه چی لێ ماوه تهوه له بهری کهین؟  
 ئەم ئاوێنه یه بۆ ئەوه نده زوو شکا و  
 تێر سهیری خۆمانمان  
 تێدا نه کرد؟  
 به یه کتریان دهوت:  
 هههه (باخۆس) مابوو، کهمی سهما و له ززه تی  
 لێ قهرز کهین  
 ئەویش بێ توور به بوون،  
 بێ ئەوهی دوا یین وه ززه کانی  
 وشک بوونه وهی  
 شه راب ببینی،  
 به کویری مرد!  
 دوا ورته ورت که ههه ههه  
 هاوړی سی یهه بو،  
 بهو نه ده لانییه پرچ خورماییه به خشی و  
 وهک ئەوهی پیشتر بیناسی، عاشقانه پی و ت:

پارانهوه له ئاو

جهمال غهبار

كه هاتم، دهميك بوو خور له سه رمادا  
 فووی به لهپ و په نجه سره كانی خویدا ده كرد..  
 دهميك بوو زمانی به فیری من و  
 حهرفی رینگا كانی جهستهی تۆ  
 له دهفتهری ههردوو كماندا شكابوون،  
 دهميك بوو..  
 چ لئقه ومانیکه ئازیز!  
 ئەو چۆله كه خامۆشانهی، رۆژانی  
 كه مانچه یان ده ژه ند  
 ئەمییستا قولاپ ده هاوێژنه گۆمی چاوه پروانی و  
 غه ربیی ئیمه وه!  
 ئەو چۆله كه خامۆشانه، نازانن به كام  
 مه ره كه بی دگوشه ران  
 حیکایه تی تووشبوونیان به تاعوونی  
 كه شیبینی

بنووسنهوه!  
 چ لئقه ومانیکه ئازیز!  
 ئیدی ئەمه ئەو رۆژیه، تۆ بێ باکانه  
 موحتاجی دلكوشتنیکى تر ده بیت..  
 بێ باکانه، فەنەرى خەمى دهخه بتهوه ئاسمانم!  
 ئیدی ئەمه رۆژیکه و،  
 ئەجەلى سەده ها عاشق  
 بە دەست سألەکانى تۆوه  
 مۆمیا دەکړین!  
 ئیدی ئەمه راژەنینه کۆستیکه،  
 تیایدا، گەلایهك له پیکه نیندا  
 شیوهى ناچیتەوه سەر درهخت..  
 ئەمه رۆژگاریکه،  
 ئازاره ورده کان که دیلانی و چاوشارکی  
 له گەل یه کتریدا ده کهن  
 ئاگیان له وه نییه، من و تۆ  
 چۆن پرسیاره کان لهخه و راده کهین!

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

چ لایقەومانیکە ئازیز!

ئیمە ی سێ ھاوڕێ سەیرە کە،

بە تریبە ی دڵ، نامەمان بۆ

شەراب نۆشیکێ ناو فارگۆنە بەتالەکانی

ژیان نووسی،

پیمان وت:

وەرە بمانکەووە بە ئادەمیی..

بمانخەرە سەر بالی

ئەو ئیوارە رەنگ مۆرانە ی

هەموومان پیکەو،

لە زنە ی یەک گۆرانیمان دەخواردەو..

وەرە بارینمان فێر بکە..

بمانکەووە بە ئادەمیی!

1998

## پارانه‌وه له ئاو . . .

\* بۆ کوشتنی ئاو خۆی.

\* بـۆ هـهـمـوو

تینویتییه‌کان.

\* بۆ ئیواره‌ نشینه‌کانی گهرمیان،

ئهو ئیوارانه‌ی: تانجیه‌کان مانیاں له

راکردن و چۆله‌که‌کانیش مانیاں له

جریوه‌ گرتبوو.

(ئهم قه‌سیده‌یه‌ پێشکه‌شه‌)

پارانهوه له ئاو

جهمال غنیمار

زهمههه: نیسان – ئهیلوئ 1999.  
شوئین: گهرمیان – سلیمانی – ههولیر

بم بهخشه ئهئ ئاو.. له دلی تۆدا ههمیشه میڤرگیک ههیه  
په له چرا و تهنیایی،  
په له بۆنی تهستیره،  
بم بهخشه لهوهی نهمتوانی لهو میڤرگه دا  
مالیکی شووشهیم ههبی له تۆ..  
ئهئ ئاو.. بمبووره که له ئیملائی نوسینهوهی باراندا،  
حهرفی دلوپهکانم پاش و پیش خست!  
مهگهر نازانیت، ئهوکاتهی گو له کانیا  
به تۆمهتی ئیباحیهت چهپک کرد و  
دامینی میقسهلهکانی دۆزهخیاں پی سوور کردن،  
ئهوکات پیاویک، دهستی گیای به ههواوه گرتبوو،  
ئهوکات کچکیک، به دووربین سهیری بهختی خۆی دهکرد،  
ئهوکات چۆلهکهیهک بۆ ئهوهی شهرا تگیزی خۆی بنوینی

هیچ شه‌رمی له باخچه نه‌ده‌کرد و  
 هه‌ر بۆته‌وه‌ی جوگرافیی سێو بشیوینی  
 میزی به‌ میژووی هه‌ناردا ئه‌کرد!  
 ئه‌وکات، من و تۆش، لیۆریژ بووین له‌ ورپنه‌ی به‌فر و  
 پرپوین له‌ پایزی ئه‌و قسانه‌ی  
 نه‌ورس له‌سه‌ر زمانی گۆله‌وه  
 بۆ زه‌ریای ده‌گیرانه‌وه!  
 ئه‌و قسانه‌، له‌ دوا ورته‌ ورتی  
 مردنی به‌ر باران ده‌چوون،  
 وه‌ک ئه‌و رسته‌ بیده‌نگ و رووتانه‌ وابوون  
 تامی گله‌یی موته‌له‌قی ئاویان ئه‌دا  
 له‌ هه‌تاوی ناو په‌نجه‌ره‌ ته‌زیوه‌کان..  
 زه‌ریاش به‌ بیستنی ئه‌و قسانه‌، وشک ده‌بوو،  
 نه‌ورسبیش بآله‌کانی ئومیدی هه‌لده‌وه‌رین:  
 - چونکه‌ تۆ له‌ ئاوینه‌دا، ناچیته‌وه‌ سه‌ر ره‌گه‌زی ئاو و  
 له‌ شه‌وه‌ سورمه‌چنه‌کانی خوادا،  
 له‌ زیوانیک ده‌چیت  
 چاوه‌کانی له‌سه‌ر گۆرێک لی جیمایی..



پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

یان له خولیاى گەلایەك دەچیت  
 كه ناتوانی بگاته ئاستانهى باران،  
 برۆرهوه بۆ ولاتی ئەو خۆرنشینە سادانەى،  
 ھاوارێك نەماوه، گۆل بیکات  
 گۆرانییەك نەماوه، تارزەنى بیچرێ  
 تینویتیەك نەماوه، چاوەروانى شکات بکات  
 پەنجەرەیهك نەماوه، روانین ستارەى تیا بگرێ..  
 پەروانەیهك نەماوه،  
 دەرسى عیشقی لەکن فیربین..  
 برۆرهوه و، فیر بە عیشق لەو ریبوارانە بخوازە  
 كه تازە لە خوازیینی مانگ دینهوه..  
 گوێ بۆ وت و وێژى بى مەعنای  
 نیوان عەرافەرەیکى غافلگیر و،  
 ژنیکی عەترەباز كه هەلمى سەفەر  
 لە جەستەى هەلدەستى، رادپەرە  
 ئەو وت و وێژانەى، پەرن لە کردارى رابووردوی تینەپەر،

پەڕن لە فاریزەیی گومان،  
 پەڕن لەو لیوانەیی پەرسیاڕیان لێدەباری..  
 بڕۆرەووە و، شوێن پێی گەلایەکت لە باخێکی بێ کراسدا،  
 لە هەلەوەریندا هەلگرە!  
 بە یادی لیمۆکانەووە / وێنەیی (کانیی فریشتە)  
 بختەرە پوولی پۆستەووە..  
 لەوێ / لەو ولاتی خۆرنشینە سادانە،  
 سەیری کورسییەکی بەتال بکە  
 چاوەروانە، منداڵێکی لەسەر دا بنیشی و  
 روووە و باران  
 خەیاڵی ئاو لە نامەیه کدا بۆ خوا بنووسی!  
 لەوێ / تەماشای پیاویکی بێ تەجرەبە بکە،  
 هێندە لە ئاییندەیی ژن و پەرەسێلکە و  
 دلی سوێسکە عاشقەکان رادەمینی،  
 چاوەکانی دەبن بە جووتی فەنجانی قاوە و  
 هەموو شەوێ / هەتا رۆژی (ئاو)  
 بۆ شیعەر تەرجەمە دەکات،

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

ماچەکانی گۆل پیر دەبن..

له هیلەکانی تەماسی نیوان هەردوو مەمکی نیشتماندا،

ئەو ملوانکە کوژراوانە هەڵدەگرێتەوه کە لەسەر رووی مسینی

هەریەکەیان / جێیۆیک نووسراوه:

○ دەرگایەك بووین / لە سەرمان نووسرابوو / داخراوه..

○ گەرەکیك بووین / پرپووین لە منالی کوژراو

○ تەرمی سپی ئەو ئاوه بووین، رەیحانەکانی عەزاییان پێ ئاو ئەداین..

○ ئیمە دارستانیك درەختی شەهید بووین،

لەگەڵ شاخ عاتیفەمان گۆرپیەوه..

لەگەڵ تەم، زەرەیی باده و

سەمای ماچ و

قاموسی پر لە بەردی سپیی

بەفرمان ئالوگۆرکرد..

ئەمبێستا، نە دەرگا و

نە گەرەك و

نە گیلەس و

تەرمی سپیی و

نه دارستان و، نه شاخ و  
 نه تهم و سهما و، نه باده..  
 ناچنه وه سهر هيچ به يانييه كي ئه و ئاته شگه دانه ي  
 تياياندا، كو تر يك به گمه ي رهنگ و  
 به حه رفى نوور ده ينوو سي:  
 ئاو.. يانى پيكه نيني ميوه بو سه ماي جاروبارى روخ..  
 ئاو.. يانى هه بووني ژنيك كه هه ميشه  
 پهرداخه به تاله كانى ته نيابى ده شكيني!  
 يانى، گو يگرتنى - با - به ك، له نركه ي گو يك  
 كه ترسى هه لكردنى فيراقىكي هه يه..  
 ئاو، له بيره وه رى هيلانه دا،  
 ئه و سى حه رفه رووناكه ي  
 خو يان له به فر هه لده كي شا و  
 له دو لغينه عاشقه كانه وه فير ببوون،  
 ئه وانيش به خو يان بليين:  
 (سه راب) ت باش ئه ي تينو ينى/  
 ئه ي بو شايى نيوان ئيمه و  
 ئه و ئيواره زيو سييانه ي

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

بەقەد عومری پەپوولە یەك

لەنزیک زستانیکی چۆلەوه

ئیمە دەبووینە پیکێ شیعەر و

تۆ سەراپا/ نۆشت دەکردین!

(سەراپا) ت باش!

دەرگاکی تاریکی/ بە گۆرانیی نەبی ناکرێنەوه...

ئاسوودە بە/ ئیستا لە منەوه، لە ئاوینەوه فیر بوویت

ئاوی حەنان و

سپهری خۆشەویستیت

لی بێکی!

ئەمێستا/ شیعەر بە شیعەر،

دیمەوه لات...

گۆرانیی بە گۆرانیی،

بۆ ئەدرەسی گریانێ دەگەریم!

\* \* \*

لێرهوه/ بەتێک لە بەیتە سادەکانی نیکەرانیی،



پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

بۆشایی رسته کانی ئاگری ته نیوه!

به یته وانیش / زه رده شت ئاسا

کاتی خۆله می شه که ی برده وه بۆ چیا کان /

قه دیسیک که له ئاو ده چوو /

پیی وت: تو گه ره کته / له جیاتی وهی

ئاگر بۆ نشیوه کان ببه یته وه،

به ری ئه ده یته دله کان؟

دیاره سل ناکه یت له سزای

ئاگر خستنه وه له ئاو دله کاند؟

ئهی به یته وانی به رده رگای مه رگی ئینسان /

برۆ و

له دزینی چراکان مه ترسه ..

برۆ و، به که سمان مه لئ:

چه ند که س له جامی تاریکید / مه له ده که ن ..

چه ند قه له م / له تینو ئینی نووسینه وهی

ئەم بەیتەدا خنکان/  
 ھێندە بەسە/ بەو دەستەى لە دلتەوہ نزیکە/  
 ئەستیرەپەک لە ئاسمانى ئومید بخوازیت/  
 ھێندە بەسە/ بەو لیوانەى  
 کە ھەمیشە پرسىارى ماچیان لى دەتکى/  
 جاروبار ئیگرزى ناو سەبەتەکانى ماتگیان  
 پى بخەیتە سەما!  
 ئەى بەیتەوانى بەردەم پەنجەرەپەک/  
 کە ھەمیشە دەترسیت لەوہى،  
 -با- یەک لە کوٹایەکانى غەریبییەوہ ھەلبکا و  
 لیت بپرسى:  
 تۆ، لە کوئى باریندا وەستاویت؟  
 سالى چەندەمى تینویتی لەدایک بوویت؟  
 لە کام پایزى کوڵانەکەتاندا،  
 روژیک شەقامیکیان لە گەلا  
 بو روشتنى گالیسکەکانى بەختى کچان و  
 کورانى گەرەک راکیشا؟



پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

هەر لهوئ/ لهو جادهیهی به گهلا دروستکراوو

به ته‌باشیری کام ئاره‌زوو

چەند هیلکی سپیتان بۆ قیراجی مه‌له‌کان و/

بۆ خه‌تخه‌تینی که‌نارییه سهره‌ڕۆکانی روانین کیشا؟

ئهی به‌ته‌وانی دیوانی ئاگر/

تۆ که ده‌لیلی ئه‌و شووشانه بوویت

رێگای سهراییان ون کردبوو..

تۆ که سهرقافله‌ی هه‌موو ئه‌و رێواسه پیرانه بوویت

زه‌مین تفی کردبوونه‌وه ناو زه‌میله‌کانی خۆی..

تۆ که پرپوویت له غه‌ریبی/

که گۆرانییه‌کی ئاواره‌ی ئه‌و سه‌حه‌ره رووتانه‌یت،

به ده‌ستیک چاوه‌ڕوانیی دروینه ده‌که‌ن و

به ده‌سته‌که‌ی تریان

خه‌تمی ئه‌و عیشه‌ ره‌زاوه ده‌چنه‌وه

که له شه‌فه‌قێکی شه‌هوانییدا

پیاوه کان خهون به خهون  
 بۆ یه کتری ده گیر نه وه،  
 تۆ/ که تهفسیری شهتانیی بوونی ئاوت پێ نه کرا،  
 ئیدی:  
 \* شهرحی کهم/ یا شهرحی نه کهم  
 من چیرۆکی ئاوابوونی خهلیقه تیک  
 لهو دیو پهنجهره ی مانگه وه چاوه ریمه..  
 سۆز بهاری/ یا نه باری  
 قه راره به پیاوانه ی هه لکرانی سپیتی  
 له په یقه کانی نووره وه  
 چرایه ک/ مۆمیک/ نه خیر ده نکی شقارته،  
 به دهستی قه له نده ریک هه لکری و  
 ناخرین گۆرانیی حوزن/  
 په رش بکات،  
 خواوه نده کان/ به رمالی ئاشتی رابخه ن، یان نه  
 نه میستا ئاوپه کانمان،  
 سیخوره ئاسووده کانمان،  
 باخچه خامۆش و ئاوسه کانمان به خهونی کوتر و/

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

بەردە مەست و رووتەکانمان/

بەرپارە هەموومان

کراسی خویناوی رووباریک/

له پیشوازی هاتنی تینویتییدا لهبەر بکهین..

بەرپارە بە (ئاو) بلیین:

بگەرپۆه“ زیندەگیی بەتۆوه جوانه ئه‌ی ئاو!

که‌چی ئاو ده‌لیت:

تا به‌ عیشق خۆ نه‌شۆن و

ته‌سبیحه‌کانتان نه‌که‌نه‌وه زوننار“

نایه‌مه‌وه!

(ئاو) به‌ده‌م دوا ئاو‌دانه‌وه‌ی خۆیه‌وه، ده‌پرسییت:

- ئیوه‌ کامتان هه‌تا ئه‌وسه‌ری

که‌لاوه‌کانی عیشق چوون،

بۆئه‌وه‌ی ته‌رمی په‌پووله‌یه‌ک،

به‌ر له‌ کوشتن بۆ ماچیک ده‌گه‌را، بدۆزنه‌وه!

ئاو راست ده‌کات..

ئەو ھەرگیز لە ئیمە ناچیت،  
 ئەو بۆ راوکردنی تیشکی  
 بولغار و چراخانێ/ تیرۆر ناکات..  
 ئاو.. نە لە پێکی سییەمی شەوێ خوار و خێچەکاندا  
 دەم بۆ سیاسەت دەبات و  
 نە لە ھێستریای شەرەکانی – با- دا  
 شەمال و باویلکە دیلەکان دەکوژێ..  
 ئاو.. ژنیکی  
 لە دەربەندی گۆرانییەو ھەلدەکا و،  
 لە بەرامبەر جوانییەکانی پایزەو “خامۆش دەبی..  
 بە سادەیی/ مەوجەکانی خۆی  
 لە جانتای رۆژە پەر ئاوینەکاندا قەد ئەکات..  
 گوێ لە شەقزنی بانی ئاو بگرن.. ئاو...!  
 \* \* \*  
 دواى کۆچی ئاو.. تەنگی پیر پێی وتم:  
 ئەو تەم، زەینی شیعریکتەم بدەری..  
 تەنیا پێی وتم:  
 ئیدی لەم خەونە بەدواو،

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

ئاو و تۆ،

رووتبوونهوهی یه کتری له درزی دلۆپه کانهوه نابین!

گۆزه به که که پر بوو له سه رزه نشتی ئاو خۆی/

پیش نهوهی خۆی بشکینی

پی و تم:

تۆ که خۆت و شیعرت، پر له به فیری غه رییی،

تۆ که وه سفی فه سلێک له راریی په پووله کانت پی نه کری،

که نه توانیت پیناسهی رزانی بیده تگی،

به سه ر جه ستهی گیلایه تازی به باره کاندای به کیت/

که له مه سخه ری تالاکردنی

خۆله میش له ناگر و

له دزینی تاجه کانی خه یال له شیعرا/ بیده تگ بیت..

تۆ که له داخی سواغدانای که لینه کانی رووناکیی

به ژاوه ژاوی به ربه رییه کان،

بۆت نه کرا هه موو زه مین

به کیته چاوی قه سیده یه ک/

تۆ...

تۆ...تۆ

تۆ...تۆ

که نه تتوانی..

که بۆت نه کرا..

که بێدهنگ بوویت..

\* بۆ جاری نایهیت بچینهوه لای منالایی ئاو و

بچینهوه لای ئهو شه کهره سیوهی

به سینیه کی شووشه بهندهوه/

- وهفای باران و

- وهسوه سهی ئاو و

- مهرگی بالنده و

- گوناوه کانی جهنگی شمشیر و

فریشه کانی بۆ باس ده کردین..

ئهو شه کهره سیوه/ دهمه و گۆرانی،

له سهحه ریکی عاریفانهدا

تازه له گهشتی زهریا و بهیانی ده گه رایهوه..

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

ئەو شەکرە سیوێ / کە وشەیی (ئاو) ی بە قسەیی گەلا،

دەخستە رستەیی شووشە کانهوه،

هەمیشە دەیوت:

(ئاو) شائێکی نەزۆکی شاری غەریبەکان بوو،

هێندە جەستەیی خۆی لە ئاگر خشاندا،

هێندەیی درۆ بیست،

هەتا کو رەحمی پەر لە بەفری خۆی

بە عەزاب شوشت و

ئیدی هەتگۆینی مەمکەکانی خۆی

بە کەس نەبەخشى..!

\* \* \*

- ئەو ئاو..

دیسانهوه بمبەخشە،

من (زەریا نووس) نەبووم تا کو پیت بلیم:

ئەم شیعەرەش گەمە یەکی سەیرە،  
 وههمی عیشق و  
 خەیاڵاتی پووچی لاله به چرا و،  
 پێکه نینی مانگ به رووی ئەستێرەکاندا،  
 فری ئەداتە دەریاوە..  
 ئەم شیعەرە لە گەڵ خۆتدا، لە ژێر وینە سەراییه کە ی خۆتدا،  
 جاریکی تر، دەنووسیت:  
 لەوسەری ئاییندە و/  
 پەر به شمشالی جەستە، پەر به گەرووی کوفر، پەر به زاکیڕە ی شەر،  
 دەنووسیت:  
 ئیمە که له عەدەم گەڕاینهوه، خودا و ئاومان پێکهوه ناشت...!



پارانه وه له ئاو

جەمال غەزالی

\* ئەم قەسیدە یە لە چوارەمین فیستیڤالی گەلاوێژدا، بە هاوبەشیی، پلە ی  
یە کە می هینا.

## نیشتمانیک هەبوو . . . پر بوو لە باخی جیھیشتن!

دانییم لە هەزەردا سەفەریی بە . . . ئە وەطەندا  
غۆریەت کەش و عاجز بە، ئە گەر ئە هلی طەریقی  
( نالی )

■ بۆ حەیدەر بابان .. کە هەمیشە خەونی  
بە بەفرەوه ئەدی .. کە چی کە سەفەری بەرهو  
دورگە مە جهۆله کان کرد، هەرەسی بەفری  
سەرسنوور، مەرگی پێ بە خشی .. چ وەفایەکی  
بۆی نەبوو .. ئەم دێرە عاجزانە بۆ مەرگی  
ئەوه ..

لهو سنووره بهفراویانه  
 بۆشاییهك له جوملهكانی مهرگدا ههبوو  
 تیا راکشایت..  
 زهوی یهکیارچه مردنی لێروابوو،  
 له دلی سپی بهردیكا،  
 لهو بهفهردا، ژووریک زهردهخه نهت ههبوو..  
 پهرداخه كهت پر بوو له تریه ی دلی خۆت  
 سهرقال بووی، خه ریکی نووسینه وه ی عاتیفه بوویت  
 به دهستیكت، نامهت بۆ زهمین نه نووسی و  
 بهوی تریان، پشکۆی ناخی خۆت ئاو نه دا..  
 له نامه کهندا بۆ زهمین، به رهنگیکی تۆخ نه تنووسی:  
 ته گهر له پیش تۆدا مردم  
 با شمشالی میژووی خۆم و  
 رهسمی نهو دوا پیکه نینه ی، به جی ديلم  
 شایه تیی بۆ ته نافی نهو مهرگه بدهن  
 که سالانی ته ری عومرم پیا ههلواسی..

پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار

به فر، ئه و باخه وانه ی سه ر سنوور،

چۆن دلی هات

گۆلی بخاته ئینجانه ی مردنه وه!

سه فهر.. ئه و په نجه ره شکاوه ی

چۆن جوړته تی قه رز کرد و

روخساری هاره کردووی خۆی

به ئاوینه کانی نیشتمان،

گۆرییه وه!؟

هه مو جارئ..

که سه رمان به ژووره به ردینه که یدا ئه کرد،

خیرا پیکه نین حازر بوو

نوکتیه که خۆی به هۆده ی خه ما ئه کرد و

چیرۆکیک خۆی ئه نووسیه وه!

اچه یده را له خه ونی ژیر دارگوێزه کانی

عه سرائی لاوینیشدا،

سیمای براده ره قاچاخچیه کانی

بهو بی وه فاییه نه دیوو!  
 ئەو ته نیا مالیکی هه بوو، نیشتمانی  
 پر بوو له باخی جی هیشتن..  
 ئەو به عیشقیکی سهیره وه،  
 نوێری سهفهری دابهست و  
 که چاوانیشی هه لێری.. چیی بیینی!  
 بیینی گیرانه وهی مهرگ، دوایی نایه..  
 وێرده کانی پرکرد له ئاو..  
 به دهنگی بهرز، وهک بهرزی مانگ  
 هاواری کرد:  
 سبه یهێ من، بی شووشه یه،  
 باخچه کهم پر له ده رزی،  
 وهسفی ئەو هه موو کوشتنه  
 به من ناکری..  
 شکاندن چرای ئەو هه موو قه له مه،  
 له سه ه حسابی تاریکی،  
 به دهم چاوه پوانیی هاتنی پاسیکه وه،

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

یان له دانیشتنی ناو فارگۆنیکدا

ناخۆرته یاداشتهکانی بارانهوه!

- ئێ... بهفری ئاشنام..

تۆش بهر پشتینهکەت پر بوو

له خەنجەر و برین و خوێ..

پر بوو له حیلە کۆژراوی ئەو ئەسپانە

لەتاو کراسی ئەو خوینە

کرایه بهر تریفهکانی سەرەڕی.

لەتاو سەربرینی ئەو بارانە

ویستی بێتە میوانی شیعری

ئەو ئەسپانەش، له دەرگای سپی تۆیان دا!

کەچی تۆ، ئاشنایەکی چەند بۆوه فا و

کەپرێکی چەند بهوه فا بوویت

بۆ حەوانەوهی عەدەمیان!

\* وەرە با بچینهوه لای شوبات،

ببینهوه میوانی مارتی دوو هەزار..

اسالە کە ی سقووتی داریوش!

بچینه وه لای ئەو سنووقی پۆسته بهی

نامه کانی پیش سهفهرت تی فری دان،

له ژیر چه تریکدا لیره بیت یاخود لهوئ

خۆ له جنیو نامه ی

براده ره بیوه فاکان بیاریزن،

له ژیر چه تریکا، له م له حزه تاریکه دا

وه ره پیکه وه برژینه بینینه کانی دنیا وه ..

تازاری دره خته مألویه کانی کورد

له چنگی قهسووتی ئەوان دهر باز بکهین ..

وه ره به خهونیکی هیمنه وه،

خۆ له شه رابی تووره بوون هه لیکیشین ..

ئیی هاوڕیکه م، ئاشنا سپیه کە ی جارنم

له ته بمانه کانی تۆدا،

گۆرانییه ک بوو به سه هۆل ..

داخۆ چه ند عیشقی تری پر جاویدانی و

سپیه ری خه فه کراوی چه ند کۆچاری تر،

پارانه وه له ئاو

جہمال غنیمت

پرسیاری سه‌فهریان له تۆدا نقوم کرد و

## قامه‌تی ئازاری خویان

له‌ناو سییتی تۆدا، روت کرده‌وه..

\* ههتا مابووم، موددهتيك بوو

## من به دوربینی حوزنه‌وه

## دوا ئاورم

له په يکځه ډول سر او وېلا ته که مۀ د ايوه وه ..

## تہ موت خوابیہ

له نیوانی گورانیی سه‌فهری من و

**سروده به به رد بووه کانی نیشتماندا**

## کاممان پشتمان له‌وی تر کرد؟!!

## تہ موت خوابیہ

ادہ ھلکہ شہ مالی زیندہ گیہ ک،

تاکو ئەم ھەوری بی عیشقی و

قوری ئەم خوینە رامالی..!

ئەموت خوايه،

كەنگى بەردى ھاوارى من

دۆتە قسە و

نیشتمانیش، كەى ئەبىتەو نیشتمان؟!!

ئەمپرسى: بۆلى مەچەكى ئەم شەرە

زنجىر بگرى و

منیش بە دۆلىكى شكاووه،

بە تەرمىكى بى سەرەو،

نەگەریمەو لای ژنە چاوەرێ و تەنیاكەم؟

ئەمىستانكە، من نازانم

لە ئاپۆرەى مردووه كاندا، ھەر من زىندووم،

يان لەم قەفەسى ژيانەدا

ھەر من گەلایەكى مردووم؟

من نازانم،

زەمزەمى نیشتمانە لێل بوو،

يان دەفتەرى سۆزى منە

بە خەيالانى سەفەر و



پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار

له تاو بی وه فایی به فر،

له ت له ت بووه؟

نازانم ئه وه دلی بچووکی منه

له ناو له پی هیج کامتاندا، خوئی ناگری

یان هه رمییه که، (مردن) ی ناوه و

ته نیا خوومی تیا پالکه وتوووم!

\* \* \*

**برۆن، عیشق ریگه تان بی!**

\* چەند سکیچیکە بە رەنگی ئاو.. بۆ ھاوڕێیانم  
 یاسینی فەقی سەعی و دلاوەرقەرەداغی،  
 لە ھەرکۆیەکی غەریبیدا راوەستابن \*

لە گەڵ بیداری بدوین،

ھیشووی قسە خوشەکان بە رەنگی ئاو بنووسنەو!

گەڵای نوکتە یەک بە درەختی ژیانەوہ بوون کەن

باشترە لە ژماردنی ئەو نامە سپیانە

زەمەنی شمشیر بواری نەدا بە ئیوہ بگەن!

حیکمەتی ئیوہ بوو، فەزایەک لە غەریبی پرکەن

لە بیرەوہرییەکانی ئیری کورد و

لە تەنیاپی ئەو مالانە

کەوتوونەتە دەرەوہی سنووری دلتیا بوون!

برۆن، لەو شوپنەدا کە سەفەر دەبێتە وەسوہ سەپەکی تر و

لەو دۆزەخە جوانەدا

کە دەبێت لەسەری سالانەوہ و

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

له منداڵیه کی بیهودهوه، میژووی گهنم بنووسنهوه!

لهو شوینهدا که نازانم کوئی غه ریبییه

هه ریه که تان به پهرداخیکهوه ده بینم

خالی له ماچ و

پر له ئاوا بوون،

ده تانبینم، سهرو خواری جوگرافیای قهدهر ده گهرین

بوئهوهی ئاوینه یه که بدۆزنهوه

به یانییه ته ره کانی دنیایی تیا ببینن،

بوئهوهی له خوتان بروانن

هه ریه که تان به دوو بالی وه که به ختی نیشتمان، شکاوهوه،

ده چنهوه سهه میخنه نی خیلی ئه وه ئه ستیرانهی

که هه تیوترین هه تیوی دنیان،

ئه وه ئه ستیرانه چه ند سکچیکین

به رهنگی کورد ره سم کراون...

برۆن.. سهفه ره دهستی منالیکی بزیه بوو

ئیوهی ده‌نکه هه‌ناری دلی هه‌لوهراند،  
 ئیستا به باخچه‌یه‌کی بی هه‌ناره‌وه  
 به ده‌مامکیکه‌وه که هه‌ی خۆم نییه، هه‌ی شیعره  
 له هه‌موو ئیواره‌یه‌کی خوادا  
 پیشوازی له زاهیدیك ده‌که‌م  
 که ده‌سته‌کانی پرن له تریفه‌ی مائاواپی،  
 روخساریشی پره له بی میزاجی ئیوه!  
 ئیوه له‌م گه‌مه‌ی (ده‌ست به غه‌ریبی) یه‌دا<sup>(\*)</sup>  
 له‌بیرتان چوو  
 یه‌ک دوو هاوڕێی خوین رزاوی خۆتان  
 له‌سه‌ر بکه‌ن...  
 ئیوه و من، هه‌ی چه‌رفیکمان  
 له‌ناو نه‌بجه‌دیته‌ی گوله‌کاندا نه‌ما‌بوو،  
 شه‌ره‌کان هه‌ینه‌ زۆر بوون، به ئیمه نه‌ده‌کران  
 هودنه‌کان، فرسه‌خ به فرسه‌خ له‌گه‌ڵ امه‌حوی دا  
 به‌پیری مه‌رگه‌وه ده‌چوون...

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

زێوانه‌کان، هێنده ده‌ور و پێشتی گۆره‌کانیان خاوی‌ن کرده‌وه و  
 مردوو و نه‌مردوو به‌یانی باشیکیان لێ نه‌کردن،  
 ئیدی ئه‌وانیش، له‌ تابوتی سه‌فه‌ردا راکشان...  
 ئه‌مێستا، قه‌له‌کانی سۆز، باس له‌ نێکه‌رانیه‌کان ناکری  
 چونکه‌ کلێلی نییه‌ دلیان بکاته‌وه...  
 برۆن، عیشق رێکه‌ی هه‌میشه‌ بیتان بێ  
 برۆن، ئه‌ی وه‌کو شیع‌ر غه‌ریب و  
 ئه‌ی وه‌کو خۆم ته‌نیاکان...  
 برۆن، قاسیدی‌ک په‌یدا ده‌بێ  
 بۆنی ته‌نیا یی ئیوه‌م بۆ بێنی،  
 برۆن، شه‌ویکی تری سوورمه‌چن له‌م سه‌لیمی رۆحه‌ دادی  
 جانتای خه‌ونه‌کانتان بکاته‌وه...  
 برۆن، دوا‌ی رۆشنتی ئیوه‌ش  
 شه‌ری گومانه‌کانی به‌رد  
 له‌گه‌ڵ په‌رسپاره‌کانی شه‌رابدا،

به‌رده‌وامه ...

برۆن، له‌م به‌ره‌به‌یانهدا، به‌لکو نزاى ئەم شیعەرە بگاتە

ئاسمان،

به‌لکو ئەستێرەیه‌ك

له‌ شه‌وى دنیا جی‌بمینی و

بۆ كورد بگى ...

برۆن .. عیشق رێگه‌تان بێ ...!

(\*) (گه‌مه‌ی ده‌ست به‌ غه‌ریبی): ته‌وزیفی (ده‌ست به‌ دیوار) ی منداڵانه‌.

پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار



# نه فرەتی مارگریتا . . . یان بەشیک له ؛ کتیبی خەلۆدەت!

بەدیاری کام سونبۆلی برینهوه، مارگریتا!  
دەستەکانت پەر پەر دەکەیت له گلهیی..  
بەدیاری کام گومانی فاشیلهوه، مارگریتا!  
له مهراقی من دەروانیت..  
که تۆ شووشه عەتره کهی خوات شکاند،  
گیلانه، فیری خواردنی سیوت کردم،  
من له میژر بوو له خۆم دهچووم  
بۆ ری کردن به کۆلانی تریفه دا،  
سه به تهیه که په لکه زیرینه و رووناکییم، سه رو زیاد بوو!



پارانهوه له ئاو

جهمال غنیمت

له ئاخیرین نژادا، که گۆرانیم لێ دهچۆرا  
 به دەم راکشانهوه له سێبهره شکاوه کانی ئاودا  
 رووبار مەرە که بی قه سیده م بوو،  
 وه ک باران، به دیار خه می هه لوه رینه وه  
 وه ک ئازاری ناو شمشال، به دەم جیلوه ی ژه نینه وه  
 وه ک هه تاویکی ناو ئه نغال، به دیار سه حرای برینه وه،  
 به شیک له دلم ئاوا بوو،  
 به شه که ی تریشی که وته بهر دهنوکی مه لیک  
 که له ژیان هه لاتبوو..  
 ئه و مه له، خۆی له نزا کانم وه رگه دا و  
 پێش ئه وه ی له ته که ی دلم، بخته ژیر بالی چه پی،  
 پیی ده وتم:  
 + ئاخیر عیشق دۆستی خۆت بوو، وای کرد  
 حه رفی یه که مینی گورگ و  
 دوا یه مین حه رفی – تغه نگ – یش،

وه کو گیلایس بخوئیه وه ..

تۆ به (سوله یمان) ت دهوت:

له زمانى هه موو تهیره کانی دنیا ده گهیت

که چی مه حاله بزانیته

په پوله، له کاتی سه مادا

له دلی خویدا چیی دهلی!

نه مزانی ئه وه مهله، که له ژیان هه لاتبوو،

له کوئی ئازاره وه،

له باشوور یان باکووره وه هه لفریوه و،

دهیه وئی به چناری کام مه رگه وه

هه لپنیشی!

دهیویست بلی:

ته ریه تیک هیی گول و ئاو و سه حهری عاشقان بی و

بچینه وه سهر زه ووقی خوین!

شووشه یه که پریت له عه زابه ره تگینه کانی هابیل و

به بهردی گومانی، بخریته سهر مه یلی هاره کردن!

دهلیلیک باوه شنی له و شه و نمانه ی هه لگرتبی

پارانهوه له ئاو

جهمال غهبار

که ده بنه کچی شه‌رعی گه‌لاکان

که‌چی بنباته‌وه سه‌ر شلوی بوون..

ئیتەر چۆن، له‌ غه‌زه‌لی نیوان په‌نجه‌ و،

هه‌یشووه‌ تره‌یکانی نه‌ویندا

که‌مه‌ی خوینی شمشیر و رووناکیی، که‌رم ناییت!

ئیتەر چۆن، ئاخ‌ر چۆن مارگریتا!

ته‌بیعه‌تی گول تیک ناچۆ و

نه‌سیمێ ژیان و

نارنجه‌کانی عیشق و

میمه‌کانی ماچ،

ناگه‌رپته‌وه‌ ناو کتییی خه‌لوه‌ت!

ئه‌و مه‌له‌ .. مارگریتا! ئه‌و مه‌له‌

له‌ قسه‌ وباسی قه‌راغ شه‌ره‌کانه‌وه‌ هه‌لاتبوو

حه‌زی نه‌ده‌کرد له‌ به‌ر په‌نجه‌ره‌یه‌کدا بمری

به‌ رووی مانگدا داخراپی و

روانین تیایدا، کوڤر کرابی!  
 مارگریتا! ئەو مەلە خەلکی باران بوو،  
 بە سادەیی پێی دەوتم:  
 + تۆ روژگاری،  
 کە سەرابی هاوڕێ جوړاو جوړە کانت  
 بە خەم و کەسەر و نینگە رانیی، تەلخ دەبوو..  
 تۆ دلت پێ دەبەخشین و،  
 بەو هەموو مەراقە جوانەیی خۆتەو  
 سەبووری و دڵدانەوێ ئەوانت  
 دەخستە لیستی شەکەتی و  
 هێلاکییەکانی شەوانتەو..  
 وەک مۆمیکێ تەنیا،  
 کە قەلەقی کوژانەوێ خۆی  
 لەناو رەشەبادا دەچینی،  
 دەبواوە ئیواران، بەدیار سەوسەنی خەمی ئەوانەو  
 مات بیت..

ئازاری ئەوان، بیدارییان،

پارانه وه له ئاو

جەمال غەبار

له نووسینه وهی (وه زیغه ی ماله وه) ی قوتابییه ک دهچوو..

هه ربه وهی ئاته شگه دهی دنیای ته وان

بی نوور نه ییت،

گۆزه کانی زینده گیان،

لیوان لیو بن له ئاسووده یی و

به سه ر شانی ساقیه بی مروته کانه وه نه شکین!

هه ر به وهی نه خوازن،

له م نیگاری بی هوده ییه، به یه کجاری یینه ده ری و

بگه رینه وه نیو ره حمی دایکیان!

تۆ، قسه ت بۆ ته سییک بگردایه

که ده می پر بوو له گیای مۆسیقا،

باشتر بوو له وهی

هاورپی ته و گورگه دوو پی و

چاو و گوئی زیتانه بیت

که ده مامکی مانگیان پۆشیبوو،

گیرفانیان، ده میان، دلیان،

## سەرپایان

پەر بوو له سادییهتی خۆیان و

له حیاتی ئهوهی خۆیان له – نووری بادە – ههڵکێش،

یان په‌یژه‌یه‌که‌ له رووناکیی

بۆ سه‌رکه‌وتن به‌ به‌ژنی زراقی ئه‌ویندا

به‌پێوه‌ رابگرن،

له‌حیاتی ئه‌وه‌، قسه‌کانیان

نرخ‌ی رسته‌کانی سه‌ر گۆرکێشیان نه‌بی و

دلیان پر بیته‌ له‌ گۆرستانی به‌ کۆمه‌ل!

هه‌ر له‌ خۆرا، شه‌ر به‌ پرته‌قال بفروشن..

مارگرتنا! ئه‌ی دۆستی جارانی شیعر و

میوانی ئیستای مه‌زاتخانه‌کانی قسه‌..

له‌و هه‌را و زه‌نایه‌دا، که‌ شه‌ری چاوه‌پروان نه‌کراوی

براده‌رانم هه‌لیان گیرساند و

منی تیدا کوژرام

له‌و شه‌ره‌دا،

هات و هاواری ئه‌وه‌م بوو پێیان بێم:

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

شەری پادشاكان بوو، ئیمەیی کردە بەشیک

له جوگرافیای برستی

ئیتەر بوچی یه کتر بخوین؟

بو ده بی هه می شه،

په رداخی له ززه ت له و ئازاره بخوینه وه

که عاتیفه ی یه کتری پی ته ر ده که یین و

خه ریته ی برینیك له سه ر شعوری یه کتر بکیشین

که برینی خو مان نییه و

له په رژینی جه تکه کانی ت ره وه

فری دراوه ته هه وشه و باخی مالی ئیمه وه؟!

مارگرتنا! هات و هاواری ئه وه م بوو، پێیان بێم:

ئاخر که ی عیشق به ئاگری ئیمه سووتاوه و

ئاسمانی ئیمه، کوا ئه و ئاسمانه یه

ئه ستیره کانی به گریان ه وه،

تیدا مۆمیا بکه یین؟!

ناکری کریتالێهانی دهروون،

بخهینه بهر شهوقی مه‌رگدۆستی و

له‌بری پیاسه‌کردن به‌ناوی خه‌یالی سنه‌وبه‌ریکدا

مه‌رگی یه‌کتري بخه‌ینه /مه‌زاتیکی ئاشکراوه‌..

ئێوه‌ بیره‌تانه، ئه‌وکاته‌ی ئیمه‌ شیعرمان ناسی،

زمانی خۆشه‌ویستیمان گرت و

ته‌وقه‌مان له‌گه‌ڵ قه‌له‌مدا کرد

کیلگی و تن پر نه‌بیوو له‌ قسه‌ی ره‌ش!

زمان نه‌بیوو به‌ گوێزان!

ئا.. بیرتانه.. دل‌مان به‌ بۆنی گلی به‌ر باران

ده‌گۆریه‌وه

پیکه‌وه‌ وشه‌ی /مه‌رجان/ مان له‌ رسته‌یه‌کدا به‌کارده‌ینا

ماسیه‌کان به‌ ئاسانی راقه‌یان ده‌کرد و

که‌ناریان لێ پرده‌کردین له‌ گۆرانیی!

بیره‌تانه، ئه‌وه‌ ده‌مانه‌

که‌سمان به‌وی تری نه‌ده‌وت:

قسه‌کانت بۆنی دووکه‌لیان لێوه‌دی..



پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

ئەو دەمانە، عیشقمان لە سەدەفی شیعردا،

هەلەدەگرت..

پایز وێنی خۆی هەبوو..

کەس ئامادە نەبوو بە گەلا بێ "تۆ مردوویت..

سلاوکردن لە بەکتری،

جوانیی پشکوونی ماچیکى هەبوو..

وانەبوو.. مارگرتا.. وەك ئیستا نەبوو

بەلەمیکى پر لە سلاو

بە قولایى ژەنگاویى راوچییهك،

بە تۆرى حەقارەتى ئەو،

نەرو ببیت!

وانەبوو.. وەك ئیستا

قاچمان لە دەرەوهی خۆماندا،

درۆ لە گەل روشتن بکا..

مارگرتا! ئەم قسە غەریبانەى من

رهنگه له یاقووتی کۆن بچن لهلای تۆ..

بهلام ئهز، به دزی پاسهوانهکانی مه رگهوه،

لهودیو تهماشای زیوانه کانهوه،

کتیپی خهلوته" به قهلهمیک

پاش ئهوهی له چاومی ههله کیشم

دهنووسمهوه..

ئهم کتیبه، ئه گهرچی شهوی ساقییانیش

درهنگ بیت

ئه گهرچی باده کانیش،

له نوش کردن بیزار بووبن..

بهلام ئه ناناسی عیشقیکی ترم پی نوش دهکا و

ناهیلی، ئهو دهسته لهرزوکانه

له ده رگا بدهن

که ده یانه ویت بهزۆر.. ههر بهزۆر،

به کارهتی جوانیی شهق بکهن!

کتیپی، وه کو نهی،

ئهم خه مه وهك خۆی،

پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

وهك سیتی هه‌نسكه‌كانی - پوشکین - و

وهك لی‌دانی دلی مندالی، بژه‌نی‌ت!

مارگریتا! ئە‌ی چۆ‌له‌که‌ ره‌وه‌نده‌که‌ی

به‌ر زریانی یه‌ئس و نه‌فره‌ت،

به‌گومانم ئە‌وه‌ تو‌ بیت،

چه‌قۆ‌یه‌ک له‌دلتا ییت و

به‌قه‌له‌می غه‌دره‌وه‌

لا‌په‌ره‌ سپیه‌کانی عومریک له‌ فرمی‌سک و جوانیی،

داگیر بکه‌یت..

چونکه‌ من دلتا نه‌بووم، ده‌مه‌یه‌وه‌ لای نه‌وره‌سیک

پیشتر شه‌ری مان و نه‌مانی له‌گه‌ل ده‌ریا نه‌کردیی،

دلتا نه‌بووم، با‌خی ئا‌گریکم نیشان ئە‌ده‌یت

په‌رژینی له‌ په‌ر و بالی کو‌نره‌ مینه‌کان

بو‌ نه‌کرایی‌ت!

تکایه‌.. مارگریتا..

دوا دانیشتنی ساردی نیوانمان  
 به قاوه یه ک، ره سمی خاچیکی تیدا بی،  
 گهرم که وه ..  
 قاوه یه ک، پیشتر به ختی چ قهره ج و  
 مه ستنیکی تری  
 پینه گیرا بته وه "مار گریتا!  
 نه رجومه ندم!  
 قسه ماکیاژ کراوه کانت  
 نه خه یته وه ژیر ئیعر/بگردنی غه ریپیکی تر و  
 نه رجومه ندم،  
 زه مه نیک هه بوو، له که فی سه ر ده ریا ده چوو  
 بجه یته وه ناو جانتای گومانه کانی خۆت و  
 قسه و باسه کانی منیش که شوخترین کچی زه مان بوون  
 شوسته یه ک نه بوون بو سۆالی خوشه ویستی  
 هه تاکو تو پشوویه کیان تیا بدهیت و  
 دواتر، چلیک له ساده یی خۆم

پارانهوه له ئاو

جهمال غنیمار

درهختیکیش له شیعرو دڵ، بېرتهوه!

مارگریتا!

امن) یک هه‌بوو ده‌یویست،

ئه‌گه‌ر هه‌موو شته‌کانیش بمرن،

سروش‌تیش له گیتار ژهنین بکه‌وئ،

به‌دیار قیامه‌تی که‌ونه‌وه، شیعریک هه‌ییت نه‌خه‌وئ!

جوانیه‌ک هه‌ییت،

له‌ مالی خلوددا، نه‌مرئ!

ئه‌ه‌وا)یک هه‌بوو، ده‌یویست:

مه‌عه‌ده‌ رووخواوه‌که‌ی تۆ بکاته‌ گولجار!

زستانیک که‌ به‌ خۆی و ژاله‌ سارد‌ه‌کانیه‌وه

ره‌ق هه‌لات،

بکاته‌وه‌ هاوړی به‌فر!

مارگریتا!

د‌لنه‌واویه‌کانی تۆ، له‌ تۆپه‌له‌ لمی بیابان ده‌چوون،

شەویک لیره و، سبهی لهوئ..

لێکهڕێ.. ئەم کتییی خەلوته

له بهرگهوه بۆ بهرگ،

به ئاوئ،

ئاوی نهفرته، بنووسمهوه مارگریتا!

\* \* \*

پارانه وه له ئاو

جهمال غهبار

## ههله بجه .. هه میشه ههله بجه!

هه موو وه زێکی خویناوی،

به ده م شنه ی گریانوی مارتیه وه

شه هیدکی بزروگ، بزورگ به قه د خه می زه مین

ده یینه میوانی ئیمه و

چرای ژانیک به دلما نا هه لده واسی..

هه موو سالیك، له ناوه راستی مارتیه وه

دیینه وه لام،

باسی چه له تگی خۆت ده که یت:

امن هه له بجه م،<sup>o</sup>

چامه یه کی ته واو نه کراوی مه وله وی و

فرمیسکیکی ورد نه کراوهی شاره زوورم.  
 هه موو سالی، سیروان ده ژێته خوێتتهوه و  
 به دهه هۆرهوه پیت دهلی:  
 + بدوئی.. ئه ی ژنه میهره بانه که ی  
 سه ره عهرشی شه هید بوون، بدوئی..  
 له زمانی تریفه یه کی کوژراوه وه، لیم بیرسه:  
 ئه م ولاته له چ گه شتیکی خویناوی و  
 له باوه شی کام خورافات میژوودا،  
 راکشاهه؟  
 بدوئی، تا به سه ره مه رگا نه که وتووم،  
 به زمانی شه هاده ت بدوئی..  
 ئه ی درێژترین سه ره تا،  
 ئه ی خۆله میشیی ترین ریگا،  
 ئه ی ماندووترین شه هید،  
 وه ک ئاو، بدوئی!  
 ببینه.. به نیگا کانی پیش ئاوا بوونی رۆح، ببینه..



پارانهوه له ئاو

جەمال غەبار

گۆلی سەرنجی، له ساراكانی تەنیا ییم بگره..

پیش ئەوهی روانین،

خۆی له بهر گوماندا هەلبخات،

بچۆره بهردەم ئاوینە ی سۆراخ و

ماناکان تف کەرەوه و

سەجاقی بدە له یەخە ی چاوه‌روانیی و

رازه نەوتراوه‌کان

به چلی بی‌باکییدا هەلواسه و

به دیواری سیاسه‌ته‌وه

دروشمیک بۆ میجنه‌ت بنووسه‌وه..

دروشمیک، پریت له نزا:

خودایا!

که‌ی ئەمه روخساری منه!

خودایا!

که‌ی چاوه‌کانم له سه‌فه‌ری کویربوون دینه‌وه،

کهی دهمهوه به (ههلهبچه)!

خودایا!

من دهموت: رهنگه مووی لی بی ئەو زمانه،

رهنگه ههلهوهرن ئەو په‌نجانه،

گولشه‌نی منی ههلهبچه‌یان

به دهردی گولخه‌نی دۆزه‌خ برد!

ئهی میهره‌بانترین شه‌هید،

من، مات بوونی تۆ له دهفته‌ری

گۆر هه‌له‌که‌نیکدا ده‌خوینمه‌وه،

به‌رله‌وه‌ی تهرمه‌ زویره‌کان بشاریته‌وه

ده‌پیرسی:

- ئیوه، کامتان هه‌له‌بچه‌ن؟

- هه‌له‌بچه، کامتان؟

° ئیمه‌ ته‌نها یه‌ک هه‌له‌بچه‌ و

به‌ هه‌موومان، به‌ته‌نها یه‌ک دلمان هه‌بوو،

کاتی کوژرا،

پارانه وه له ئاو

جهمال غنیمار

وه كو ئه سپيك خۆی گلابیت،

نهك سواره كهی

به جیمان هیشت!

بدوئ ئهی ماندووترین شههید،

ئهی میهره بانترین ژنی کوژراو،

وهك ئاو.. وه كو ئازار، بدوئ!

سه رنج:

ره شنووسی ئه م شیعره م به ناو نیشانیکی تره وه، له ژماره (13) ی  
1998/3/19 ی رۆژنامه ی (ژیانه وه) دا بلاوکردۆته وه، به لام پاش  
دهستکاری کردن، لیڤه دا به ناو نیشانیکی تر بلاو بوۆته وه.

لایپەرە	شەیسەر
5	➤ بە شیک لە ئیوارانی ئیمپراتۆر
19	➤ بە سەفیرەکانی عیشق بۆ . .
33	➤ بەردەوان . . .
39	➤ کەسێ نەبوو تووڕە بێ!
59	➤ پارێزەرە لە ئاو . . .
77	➤ نیشتمانیک هەبوو . . . پێووە لە باخی جیهیشتن!
85	➤ بێوون، عیشق رینگەتان بێ!
91	➤ نەفرەتی مارگریتا . . . یان بە شیک لە: کتییی خەڵوەت!
105	➤ هەلەبجە .. هەمیشە هەلەبجە!